獅子山青年商會
LION ROCK JUNIOR CHAMBER LTD.

25



25th Anniversary Ball

CHATER ROOM

2nd Floor, The Hong Kong Jockey Club House, 25 Shan Kwong Road, Happy Valley, Hong Kong.

青商信條:

我們深信

篤信眞理可使人類的生命具有意義

和目的

人類的親愛精神沒有彊域的限制

經濟上的公平應由自由的人通過

自由企業的途徑獲得之

建全的組織應建立在法治的精神上

人格是世界上最大的寶藏

服務人羣是人生最崇高的工作

國際青年商會會長獻辭
Message From JCI President



What a dynamic year it has been so far - full of radiant colors, fresh aspirations, and countless opportunities for Building Rainbow Bridges personally, locally, and globally.

It is my great pleasure to extend my congratulations to the members of Lion Rock Junior Chamber on the occasion of their Silver Jubilee. It is heartwarming that you have given so many years of service to your community and our beloved organization. This is truly an inspiration to Jaycees worldwide!

During my term of office my chief mission has been to encourage the Building of Rainbow Bridges in all four geographic areas. We all can play a part in achieving this goal by continuing to grow in strength and number and by fulfilling the JCI Mission. Our mission urges us to contribute to the advancement of the global community by providing the opportunity for young people to develop the leadership skills, social responsibility, entrepreneurship, and fellowship necessary to create positive change.

We can continue to Build Rainbow Bridges together through the Five Areas of Opportunity that our beloved organization provides - Individual, Management, Community, International, and Business.

The world is changing rapidly, and Junior Chamber must make every effort to remain the leader through new ideas and projects. We must inspire motivation and creativity in our members. I am confident that your energy and enthusiasm will become a part of this fast-changing world. Your contributions and achievements as chapter members are of the utmost importance to the organization.

The education and training of our members are essential goals. Please explore and utilize all of the courses available through the JCI Training Institute. By taking an active interest in ourselves and our fellow members, we will continue to Build Rainbow Bridges together!

Wishing one and all a vibrant 1997!

In Junior Chamber Spirit

Thomas J. Clear, III
JCI World President

國際青年商會執行副會長獻辭

Message from JCI Executive Vice President



What a great year it has been!

I can still remember and feel the excitement that I had when I was elected as JCI Executive Vice President and became assigned to the most important area of JCI, Asian Pacific region.

Throughout the year, the NOM's in Area B played a key role in JCI not only as the most important countries in JCI but also as the hosting area for the 51st World Congress.

The outstanding job done by Hong Kong JCC was rewarded by many valuable awards received during Kanazawa ASPAC and Pusan World Congress: Individual Development Program Award and NOM Publication Award. Congratulations! It is the evidence that you have built beautiful" Rainbow Bridges" in Lion Rock Junior Chamber and Hong Kong JCC and outward to other parts of the world.

In 1996, the World President put emphasis on the activities at local level and LOM presidents. The activities of LOM president was extraordinary and they have shown their power at LOM Presidents' summit during Pusan World Congress.

I foresee the year 1997 will be a even a brighter year under the leadership of our new World President, Crispin C. Dy and Area B EVP, Teresa Alberto. I believe that Hong Kong JCC will be more successful in 1997.

Warm Regards,

Yong Suk Choi
Executive Vice President
Junior Chamber International

香港青年商會會長獻辭

Message From National President



謹代表香港青年商會董事局仝寅祝賀獅子山分會昂然踏進第二十五年。

今天我們聚首一堂慶祝獅子山成立的週年紀念，檢視以往努力的成果及重申青商運動「締造正面、積極改進」的使命。

是年會務在陳潔萍會長帶領下繼續擴展，並完成口碑極佳之社會發展工作計劃「完全生命手冊」。展望來年，獅子山分會在孫美英候任會長及會友努力下，定能繼往開來，向建立「完全分會」的目標前進。

最後，祝各位有一個難忘的十二月二十八日。

雷永強參議員
香港青年商會會長

總會指派執行委員獻辭

Message From National Assigned Executive Officer



獅子山青年商會創立至今，廿五年轉眼飛逝，在歷屆會長英明領導下，再憑藉會友積極的投入態度和魄力，在推動公益及服務社區方面的成就是有目共睹。

身爲今年度獅子山青年商會的總會指派執行委員，在下感到與有榮焉，看見陳潔萍會長、各董事局成員和各位獅子山青商會員都能夠懷著一顆勇往直前、不屈不撓的決心去推行各項工作計劃和活動，解決無數的困難及障礙，並一起分享成功的喜樂，這實在令人鼓舞。

九十年代香港正面對種種風起雲湧的變化和衝擊，身爲社會未來的領袖，我們要秉承青商信條的精神，訓練自己，服務人群，爲將來美好香港作出更多貢獻。

在貴會慶祝廿五週年慶典的晚上，謹向本年度獅子山青年商會仝人致萬分祝賀；並預祝明年度在候任會長孫美英帶領下，會務再創佳蹟！

彭淑嫻
總會指派執行委員

各地姊妹及友好會賀辭

Message From Sister And Friendship Chapters

台灣三重市國際青年商會 San Chung Junior Chamber Of Taiwan



眞摯的友誼

欣逢貴會25週年慶典，俊雄謹代表三重青商會全體會友向我香港獅子山姊妹會致最誠摯的賀意，並祝貴會會務昌隆，全體會友事業成功，家庭美滿。

有人說：「青商會是一群不同的人，每年做同樣的事，犯同樣的錯誤，但獲取不同的經驗」；的確，這是青商會的特色之一，因此我們必須格外強調：「好的經驗來自錯誤的判斷，好的判斷來自錯誤的經驗」，所以我們更應感念前人的心血歷程，幸有前人植樹，方有我後人乘涼，乘涼思前人，後人更植樹，來廣澤再後之人，以達發揚青商「訓練自己，服務人群」的最終目標。

親愛的香港獅子山姊妹會會友們，讓我們珍惜有限的青商歲月，貢獻一己的心力，今後在會務上或個人事業上更密切的配合，開拓更完美，更充實的青商，願我倆會情誼永固，歷久彌堅。

最後，祝大會圓滿成功！

尚俊雄
會長

各地姊妹及友好會賀辭

Message From Sister And Friendship Chapters

泰國帕加農青年商會　Phakanong Junior Chamber of Thaliand



We would like to express our sincere congratulations on the joyous celebration of the 25th Anniversary of Lion Rock Junior Chamber, Hong Kong.

It all started a long time when both Phakanong and Lion Rock Junior Chamber raised their flags side by side in the World Junior Chamber map as sister chapters.Thirteen years have passed since our sister relationship and both of us have demonstrated out relentless committment in upholding the Jaycees philosophy and idealogy.

To commemorate your 25th Anniversary, please accept our best wishes for your continue success and the further development of our friendship.

Suwanna Samarithikaroon
President

各地姊妹及友好會賀辭

Message From Sister And Friendship Chapters

馬來西亞詩巫國際青商會 JAYCEES SIBU OF MALAYSIA



It's my pleasure to extend my congratulation to you on the occasion of your 25th Anniversary Annual Ball and it marks another milestone of your chapter and handing over of responsibility as practised in the Junior Chamber Organisation.

We had indeed enjoyed and benefited from the friendship and assistance extended by your members under the leadership of JC Miranda Chan , a charming and dynamic leader especially during our recent trip to visit your chapter in Hong Kong. We really enjoyed your hospitality . I am sure it have served as a stepping stone for us to become sisterhood chapter very soon.

To the incoming Board of Directors, under your new President, I have no doubt that Lion Rock Junior Chamber will raise further to greater heights and achievements during your term.

May we wish you and your Board of Directors an enjoyable term of challenges.

LOI KWONG LEE
PRESIDENT

會長致辭

Message From The President



獅子山青年商會創立至今已廿五年，在歷屆前會長悉心指導努力發展下及會員群策群力，以訓練自己爲本、服務爲宗的精神，建立了一定的成績及聲名。

自當選爲會長以來，一直得到各會員及董事局的支持和愛載，共同努力，同甘共苦，互勵互勉地推出多個不同的工作計劃。而今年會務進展理想，令青商五大發展機會有均衡發展，全賴一班年青熱心、有創意，幹勁十足的內閣成員共同制定全年計劃。

回顧廿五年來，本會致力發展社會服務工作及提倡「扶老幼，助傷殘」爲工作目標。由七十年代開始，計有捐贈圖書館於石硤尾，「中港貿易」講座，「香港是吾家」，「生命重燃--器官捐贈証簽署運動」等。直至今年本會繼承傳統，一個創新形式的「完全生命手冊」--全港中學生錄影帶創作比賽，爲本會今年較大型之社會發展工作計劃。這個有意義的工作計劃，不但引起社會關注，更令傳媒廣泛報導，而得獎之作品更爲提供教育署爲全港中學的教學教材，令本會上下各會員感到鼓舞和興奮。他們一顆熾熱的心和一份眞摯的友情，不斷燃點下去，長流不息，發揮群體合作精神，爲獅子山再創高峰。

藉着今次二十五週年紀念晚會，讓我們共舉杯慶祝這一個難忘十二月二十八日，並祝候任會長孫美英領導本會有更光輝和美滿的將來。

陳潔萍
會長

香港青年商會各分會會長獻辭 Message From Chapter Presidents



維多利亞青年商會 Victoria Junior Chamber

On behalf of Victoria Junior Chamber, it is my great pleasure to send my warmest congratulations to Lion Rock Junior Chamber on the occasion of its silver jubilee anniversary.

For the past twenty-five years, you have organized successful projects to provide training and opportunities for young people to contribute for the betterment of our community. May I wish you all a successful and fruitful year in 1996 and many years to come.

FELICIA SHAM PRESIDENT



九龍青年商會 Kowloon Jaycees

Over the past years, Lion Rock Junior Chamber have organized many successful projects especially in aspect of Community Development. She also developed many outstanding leaders for the society. On behalf of Kowloon Jaycees, I would like to show my admiration to their success and contribution to the Jaycees Movement in Hong Kong.
Warmest Congratulations to the Silver Jubliee and best wishes for the Year ahead.

MARTIN WONG PRESIDENT



港島青年商會 Island Jaycees

Under the capable leadership of president Miranda, you have chosen the time in the year having most reason for celebration.

Building on the quarter century of good tradition this occasion also marks starting point of new achievements & successes.

Finally, may I wish you a Merry Christmas, Happy New Year and prosperous future.

S.C. MOK PRESIDENT



半島青年商會 Peninsula Junior Chamber

獅子山青年商會已昂首闊步踏入第二十五個年頭，在過往的日子裏，各前會長兼着「訓練自己，服務社會」之青商精神不斷籌劃大、小不同之工作計劃，成績有目共睹。
本年度在陳潔萍會長帶領下，全體董事局成員上下同心。例如舉辦爲「完全生命手冊」之創新意念工作計劃，更創佳績，廣受傳媒報導。
本人謹代表半島青年商會，在這銀禧紀念之大日子裏，恭祝獅子山青年商會步步高陞，明年度在候任會長孫美英帶領下，邁向另一新高峰。

陳展霞 會長

香港青年商會各分會會長獻辭 Message From Chapter Presidents



香港女青年商會 Hong Kong Jayceettes

Indeed a silver jubilee is something worth celebrating. -------- it symbolises a new era whereby a chapter moves on towards a gold era.

May I take this golden opportunity to send my warmest regards to all members of Lion Rock Junior Chamber Wishing you all may flourish in years to come!

ALICE LIU PRESIDENT



海港青年商會 Harbour Jaycees

欣逢貴會創立二十五週年慶典。本人謹代表海港青年商會全體會員向貴會致最誠摯的祝賀。

貴會歷年來在歷屆會長、資深會員以及全體會友的共同努力，以勇氣和熱心爲地域社會服務，培育優秀人才，深受社會各屆極高評價和讚賞。今年，貴會在會長陳潔萍英明領導下，以及全體會友全力以赴，去配合會務發展，喜見會務蒸蒸日上。

本人藉此謹祝貴會向更光輝燦爛的一頁。

鄧慧思 會長



元朗青年商會 Yuen Long Jaycees

「獅子山乃香港之名山，以其命名之青商必名會也」

小學時候所讀之學校位於獅子山腳下，幼童時代是隨著電視劇集「獅子山下」成長，故從小時候開始對獅子山懷有特別感情；的而且確獅子山青年商會在過去廿五年來孕育不少青年才俊，爲社會服務；今年在會長陳潔萍領導下，更充份表現獅子山名會之風範。

欣逢獅子山青年商會廿五週年紀念，本人謹代表元朗青年商會祝願貴會光芒萬丈，會務昌隆。

許漢陞 會長



太平山青年商會 Tai Ping Shan Jaycees

獅子山青年商會自成立至今，不斷成長，不斷耕耘，爲會友提供了不少發揮才華智慧的活動，也爲本港社會作出很廣泛的貢獻。獅子山青年商會在過去廿五年的成長過程中創造了許多別具新意的工作計劃，而獅子山青年商會會員則予人踏實謙和及充滿幹勁的印象。

籍貴會廿五週年會慶，希望各獅子山會友繼續以百折不撓的精神，把青商精神進一步發揚光大。

葉玉卿 會長

香港青年商會各分會會長獻辭 Message From Chapter Presidents



紫荊青年商會 Bauhinia Jaycees

「獅子山下精英盡攬爲社會各展才華
青商路上賢能聚首爲未來再創高峰」

衷心祝賀獅子山青年商會二十五週年會慶，並祝賀青商再創高峰邁向更光輝的另一高峰。

區潔貞 會長



騰龍青年商會 Dragon Junior Chamber

On behalf of Dragon Junior Chamber, I would like to congratulate the Lion Rock Junior Chamber on their 25th Anniversary.
Over the years, Lion Rock Junior Chamber has made considerable contributions to the Hong Kong community. The project they organized are widely acclaimed and received great support from the community. As the 6th LOM in Hong Kong Lion Rock Junior Chamber has also contributed substantially to the Jaycee movement in Hong Kong. This year, under the leadership of President Miranda, the Lion Rock Jaycees has another year of success. Take this opportunity, I would like to wish the Lion Rock Jaycees many years of continued success ahead.

DENNIS MAK PRESIDENT



東九龍青年商會 East Kowloon Jaycees

It is my great honour to express my sincere congrulations to all the menbers of Lion Rock Junior Chamber on this occasion of the 25th anniversary dinner.

Under the excellent leadership of the President Miranda Chan and the support from her devoted board members, Lion Rock Junior Chamber had made a lot of achievements in 1996.

On behalf of the Board of Directors and all members of East Kowloon Jaycess, I wish you all every success in the future.

EDDY WU PRESIDENT



城市青年商會 City Jaycees

首先代表城市青年商會祝賀貴會25週年會慶成功。

本年度獅子山青年商會在智慧與美貌並重的陳潔萍會長帶領下，貫徹進行了本年度總會主題"Focus Recources,Focus Impact"，由年初六會合辦的新春團拜，到年底與沙田青商一起舉行的聯合月會，都證明陳會長在推行會務上的堅持，由其在青年事務工作計劃「完全生命手冊」方面，對年青人的啓發極有意義。

最後再次恭祝獅子山青年商會會務興隆。

程容輝 會長

香港青年商會各分會會長獻辭 Message From Chapter Presidents



經緯青年商會 Queensway Jaycees

On behalf of Queensway Jaycees, it is my great treasure to send my warmest comgratulations to Lion Rock Junior Chamber on the occassion of its 25th year anniversary.
As we Know Lion Rock Junior Chamber has launched a lot of successful projects in 1996 and i wish you haave a fruitful year in 1997

Roland Chan PRESIDENT



北區青年商會 North District Junior Chamber

欣逢獅子山青年商會25週年會慶，本人謹代表北區青年商會祝賀貴會會務興隆，事事順利。

過去25年以來，獅子山青年商會均抱著「服務社會，訓練自己」的精神，培育出不少社會精英，今年在陳潔萍會長帶領之下，成績必定再創高峰，大放異彩。

莊家財 會長



浩洋青年商會 Ocean Junior Chamber

獅子山下是一家，同屬香港青年商會屬下的分會，本人謹藉貴會二十五週年會慶，恭賀獅子山青年商會會務興隆，各會員士氣高昂，儼如香港獅子山的特色一樣穩重中見不凡。

最後，祝願侯任會長將會務推至高峰。

蘇麗施 會長



沙田青年商會 Shatin Jaycees

"In this memorable 25th Anniversary, I congratulate LRJC for the achievements they have got in this year under the leadership of President Miranda. I wish LRJC a more successful and prosperous year in 1997."

K.Y. LEUNG PRESIDENT



晉峰青年商會 Apex Junior Chamber

本「訓練自己、服務社會」的精神，貴會歷年來推出多項社會發展工作計劃，特別是「捐贈器官運動」，成績有目共睹。今年在陳會長的帶領下，亦籌辦了多項的計劃，使會員獲得均衡的才能發展。

本人代表晉峰青年商會恭賀貴會廿五週年紀念，會務興隆。

歐陽嘉雲參議員 會長

創會會長獻辭

Message From The Charter President



This year is a most significant one for the Lion Rock Junior Chamber. It marks the Chapter's 25th Anniversary.

As the Charter President, I offer my sincere congratulations and greetings to all of you for your taking time and effort to organize and to attend this memorable Silver Jubilee Ball tonight. On the exact date of December 28 a quarter century ago in1971 when this, the 6th Chapter in Hong Kong was chartered and the Charter Night was held, I appealled to all Jaycees to share the responsibility and to accept the challange to expand the Jaycee organization in Hong Kong to fill the need of the community. The Jaycee organization and movement has undoubtedly expanded to a good extent during these years and has become a prominent self-developed and community service organization in Hong Kong. However, we must realize that this is an endless challange; hence, I would once again refresh the challange to all of you to work toward it from time to time in the many years to come.

The Silver Jubilee Anniversary Ball is of course with special meaning to me. I feel very sorry for being unable to be with you as I have previously scheduled a family reunion in Boston during the Christmas and the New Year. May I wish you all have an enjoyable evening and a very prosperous New Year 1997.

William C.Y. Mok

Charter President
Lion Rock Junior Chamber
創會會長莫昌樂

獅子山青年商會銀禧誌慶



欣聞母會獅子山創會二十五週年，本人藉此衷心致賀，年內在陳潔萍會長英明領導下成績有目共睹。

本人恭祝候任會長孫美英成功當選，在其領導下人才定必輩出，以迎接"九七"回歸這個重要的時刻。

劉漢華
77年度會長

智勇兼備 才藝雙全



區玉麟
81及84年度會長



八三年後出任了多年的會長，眼看著這個崗位問年青力，且讓我們共同參與今宵，領導我們展開新的一頁。

從前會務並不陌生，發展和潛力，所以雖未會員再的投入，希望有個更好的明天！

被邀對會務並不陌生，的發展和潛力，所以雖未會員再的投入，希望有個更好的明天！

山確實有莫大的發展和潛力，所以雖未會員再的投入，希望有個更好的明天！

何錦華
83年度會長



欣逢獅子山青商渡過二十五個寒暑，會記起多少各級會務人員，會友爲實踐青商理念，任勞任怨，同心協力下圓滿達成各級工作計劃，使獅子山青商基礎茁壯成長。

無論新或舊的董事局成爲成員，會員希望能慈者大家相處凡時刻，增進彼此間的了解，致力於會務的推動，爲未來獅子山青商之廿五年而努力。最後謹祝

廿五周年餐會圓滿成功！

馬永新
85年度會長



珍惜光陰 把握現在
百尺竿頭 更進一步

周 廣
86年度會長

獅子山青年商會銀禧誌慶

強如獅子穩若山　敬老扶幼助傷殘
同心協力廿五載　昂首闊步獅子山



李國權
87年度會長



青商是一個領導才能訓練的機構。獅子山創會以來人才輩出，不少正帶領著工商和社會服務機構爲創造更美好的香港繼續努力。隨著九七回歸，港人治港保持繁榮安定的情況下，人才益發重要。今年本會的區玉麟會長也報名參予"香港特首"的甄選。本人深信在陳會長及孫後任會長領導下，獅子山在九七年定有可觀的發展。

郭永輝
88年度會長



「獅子山青年商會」是我們創會會長「莫昌樂」青商眾多兒女中的「老么」，於我而言，她卻是我兩個兒子中的「老大」。她見證著我的成長，由最初的單身，結婚，以至是現時兩子之父。不覺間，「獅子山」已25歲生日了，她在各前人及現任會長之領導下，現時已經茁壯了，在此，我誠意祝福她年復一年，不斷成長進步。

徐旭希
89年度會長



獅子山青年商會創立二十五年了，像初生的嬰兒，從蹣足學步到獨立成長，最後發展成枝葉茂盛的社會中堅團體。漫長二十五年，它有著每一代會員的血汗經營，以及無數精英的貢獻付出，細數獅子山青商二十五年光榮歷史，曾經培養了無數集智慧、能力於一身的領袖人才。

隨著明年香港97回歸及二十五年輝煌歷史的背後，也隱藏了些發展上的危機；隨著社會環境變遷，時代潮流的進步，其它團體的競爭，青商在組織擴展，會員吸收，形象建立，人才訓練.....等方面，都面臨或多或少的樽頸，極待新一代的接棒人重新思考，跨出新的腳步。作爲積極參與青商運動的一份子，我們應有一個全新，前瞻的視野，擴展未來的格局，開創新的氣象。最後希望明年所有會務人員能夠心手相連，攜手合作，爲未來廿五年的獅子山青商，創造出更多領袖人才，做好對國家，社會的服務工作。

譚忠明參議員
90年會長



獅子山創會已經二十五年了。期間有不少光輝的時刻；也有不少困難的階段。內裡著實提供了豐富的訓練機會：會務興盛時如何把會務推上一層樓；會務不前時如何鞏固和強化會的運作。青商是社會的一個縮影，參予青商使我們更能理解自己的所長，培養和發揮自己的能力。更重要的是認識人性，對我來說，我在青商中所獲得的要比一個工商管理碩士課程還要多。

借用一位前美國總統的一句名言，「不要問獅子山爲你做了甚麼，要問你自己爲獅子山做了甚麼。」若果你能眞的積極和認

獅子山青年商會銀禧誌慶

眞的參予青商，日後便會發覺到在多方面都能獲益。只要有多個認眞和積極的你參予，獅子山便能發展得更強大、更興盛。當獅子山的第二個廿五週年餐舞會舉行時，我們便會看到不少的政經名人，工商翹楚原來和你和我一樣是獅子山的成員。

余程海
91年度會長



欣逢獅子山青年商會銀禧週年紀念，謹致全體會員最誠摯的道賀。回顧過去本會曾透過不同的工作計劃訓練了不少青商領袖，培育幾許社會棟樑及成功舉辦多個予各界認同的社會發展工作計劃；成績有目共睹不容置疑，實有賴每屆董事局領導及會員齊心共同克服困難，發揮青商信條裡的崇高理想精神。

敬希來年董事局成員充份表現您們的遠見和智慧帶領會員群策群力，再創佳績。

鄧偉瑜
92年度會長



二十五年，對一個社團來說並不是一段短時期；以一個人生命歷程來說，大概已過了三分之一。時間長短其實無特別大的意義。最重要是活得有意義和充實，獅子山青年商會自成立以來，經過歷屆會長及會友的悉心發展，會務興隆，且屢創高峰，而工作計劃亦創意無窮，使社會人士刮目相看。

本人感到很榮幸能成爲獅子山一份子，與母會一起努力，一起成長。

希望各會友亦能夠珍惜此機會繼續投入及努力爲獅子山創造更美好的將來。

譚英蘭
93年會長



二十五年是一段漫長的日子。香港在過去25年來，有舉世觸目的經濟成就。香港唯一的資源就是人才，獅子山青年商會在過去二十五年亦默默耕耘去培育不少人才，在各行各業中作出貢獻。

明年正值是97回歸，香港成爲特別行政區。展望未來，發展更是大的。獅子山在香港屹立不倒，獅子山青年商會將爲香港平穩過渡，繼續安定繁榮出一分綿力．謹以此共勉。

陳韡志
94年度會長



光陰以箭。轉眼間，獅子山青年商已踏進二十五個年頭。本會在歷屆會長及會友努力下，已創下不少佳績。今年在陳潔萍會長領導下，亦舉辦過不少出色之工作計劃。

一九九七年即將來臨，希望本會明年在孫美英候任會長帶領之下，能百尺竿頭，更進一步。

梁慧芬
95年度會長

餐舞會主席致謝辭

VOTE OF THANKS FROM THE 25TH ANNIVERSARY BALL CHAIRMAN



歡迎各位嘉賓出席本會的「廿五週年銀禧餐舞會」。

成功一件事，難免要付出代價，最近的半個月裡朋友找我，生意也好，請留待97吧！在年尾時侯，忙碌的籌委成員，有工作至凌晨二時的；有徹夜未眠的.....，幸好都屬才華型的人物，我們時常在心臟病發前有驚無險地把事情漂亮的完成！

擔任主席，目標就要「做得好」。無論在節目製作，舞台設計、晚餐、工作人員的配合均能達到水準；使您們感到舒適之外，希望會有一兩處地方值得特別記起；參予共事的青商朋友們，無論行事作風是忘情投入、蜻蜓點水式、或痛苦地完成鬆口氣也好，同樣會感到不枉一番努力。

籌備過程好比人生第一個廿五年，有天眞任性執著；完成後則似進入生命第二個廿五年，海闊天空提升了境界層次！

在這裡，感激會對我作出幫忙支持的青商會友、好朋友及各前會長，（精神上，財力上！）特別感謝我敬愛的謝雪心小姐，抽出寶貴時間使晚會生色不少！

今夜清風月明，正好把酒共醉，願諸君與我一樣，有個難忘的晚上！

成邁安
餐舞會籌委主席

獅子山青年商會一九九六年行政體系表

義務核數師
梁仕豪會計公司



前任會長
梁慧芬



會長
陳潔萍



會長顧問
李國權

義務法律顧問
區玉麟律師事務所



副會長
呂文星



副會長
孫美英



副會長
陳偉業



副會長
楊伊利



財務長
曾鳳珠



國際事務董事
成邁安



會員事務董事
曹國俊



領導才能董事
高逸行



經濟事務董事
邵傑良



記錄秘書
劉偉萍



社會發展幹事
江務醒

公共關係幹事
林裕明

廿五週年餐舞會

籌委小組

顧問:前會長何錦華、前任會長梁慧芬

指導副會長:呂星文

主席:成邁安

秘書:顏麗娟

財務:江務醒

場刊:劉志榮

節目:張一心、何韶榮、招齊潔

場地:楊俊

宣傳:劉美寶

司儀:鄭宗漢、陳華清

節目程序

酒會

嘉賓就座

誦讀青商信條

介紹嘉賓

會長致詞

總會會長致詞

姊妹會致詞

續盟儀式

致送紀念品

二十五週年慶典

歌唱表演

話劇表演

晚餐

特別表演嘉賓-謝雪心小姐

遊戲

餐舞會主席致謝詞

抽獎

舞會

餐舞會完畢

獅子山青年商會簡介

獅子山青年商會成立於1971年，由當時香港青年商會總會會長楊少初青商提議及鼓舞下成立。在創會會長莫昌樂青商積極策劃，及當年總會副會長關自立青商領導下，在八月十四日召集籌組會議。基於當時八成會員爲浸會學院畢業生，而浸會學院乃位於獅子山腳，故取名「獅子山青年商會」。同年九月二十六舉行第一次會員大會，並在十月十七日香港青年商會週年大會中，由半島青年商會動議，九龍青年商會和議，一致通過，獅子山青年商會便正式成爲香港青年商會第六個分會，以中文爲會方法定語文，並於十二月二十八日假國賓酒店舉行創會之夜。

獅子山青年商會秉承青商精神－－“服務人群是人生最崇高的工作”，會員透過參與社會工作計劃，達致訓練自己的目的。年來會員除熱心本會會務外，更擔任工商社團領袖。回顧過去，獅子山青年商會致力發展社會服務工作，捐贈圖書館，於石峽尾成立，爲區內約五千名兒童提供閱讀溫習場所，拓展青少年文化活動。致力提倡「扶老幼、助傷殘」的工作目標，亦透過探訪各大社會服務機構或社團，增加會員對社會問題認識。獅子山青年商會與時代並進，分別在87年舉辦「中港貿易」講座、88年「時事新聞」攝影講座、89及90年「青少年時事漫畫」創作比賽及展覽。91年舉辦「全港中學生繪畫及徵文比賽」及展，並以「香港是吾家」爲主題。此外，92年有關心自殺問題的「生死抉擇」講座、93年「生命重燃－－器官捐贈證簽署運動」及展覽，94年的「光華松柏－－傑出長者選舉」及展覽，95年「知識產權」講座，96年「完全生命手冊」--全港中學生錄影帶創作比賽及「97投資：困難或機會」經濟研討會。

在青商國際知識領域上，獅子山青年商會更與以下地區分會簽訂姊妹盟及友好意向書，使雙方分別透過訪問交流，以達致兩地青商在各方面加深了解。

*1976年8月　與台北三重市青年商會結盟
*1983年4月　與泰國帕加農青年商會結盟
*1996年6月　與馬來西亞詩巫青年商會簽友好意向書



「生命重燃」器官捐贈證簽署運動之記者招待會



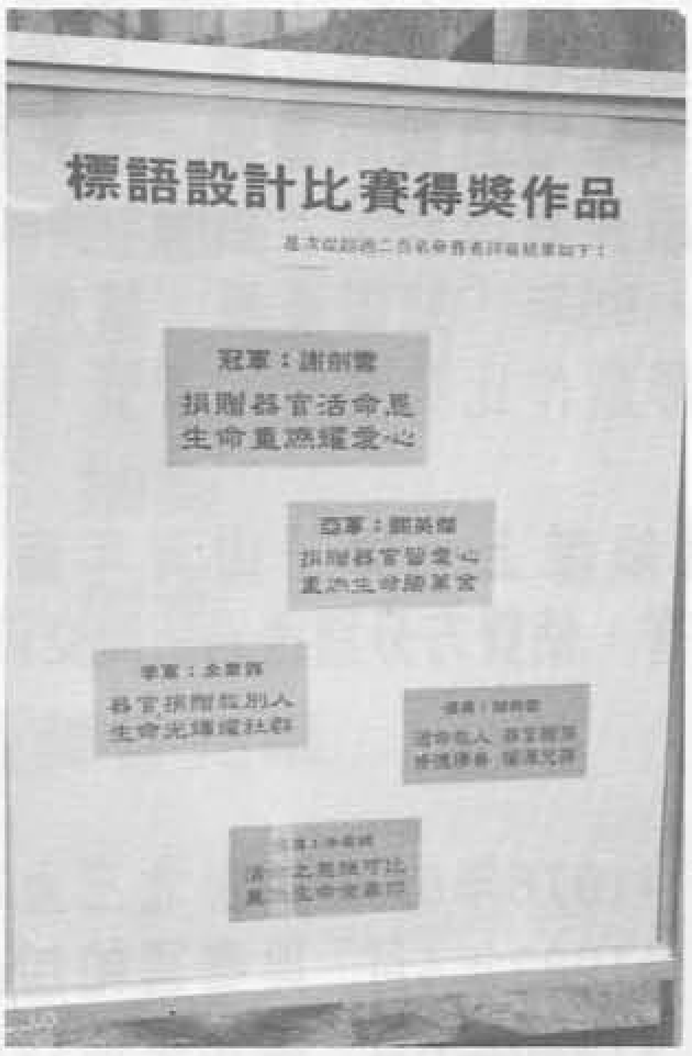
「生命重燃」、「器官捐贈證」簽署運動及展覽標語設計比賽頒獎禮邀請到：

(1)立法局議員林鉅津醫生
(2)衛生署署長李紹鴻醫生
(3)93年度香港小姐莫可欣小姐
(4)萬國寶通銀行 副總裁沈美娟小姐
(5)香港青年商會會長龍子明參議員

為主禮嘉賓更邀得潘芳芳小姐為嘉賓司儀



參觀者及嘉賓眾多



於「生命重燃」頒獎及展覽會上展出標語設計比賽得獎作品





美女背後的男仕-1994年度新加坡亞太大會



會員月會有趣訓練，表現會友活潑一面



"城市獵人" 野外訓練



本會雙英參加半島青年商會的羽毛球大賽



在濟洲亞太大會
會晤泰國姊妹會會長



萬勝節鬼聲鬼氣之夜！



得獎同學及嘉賓與「完全生命大使」古巨基合照



"排排坐，齊齊聽"職員訓練營(他不是神父)



"唷!大功告成"



浩浩蕩蕩行獅子山



香港是吾家--中學生繪畫及徵文比賽展覽



"歡迎大家認識獅山"



第十屆週年餐舞會（1981）



第十三屆週年餐舞會（1984）



1986年屯門龍舟競渡-整裝待發！



1987經濟事務講座



十六週年慶典邀得警方高層人仕李君夏先生來坐陣!



1991年與紫荊及沙田分會合作舉辦計劃管理講座
（左為91年會長余程海）



92年亞太大會台灣之夜--美女如雲!?
（左二為92年會長鄧偉瑜，右三為93年會長譚英蘭）



1991賣草帽籌款大行動



入營受訓。現在就笑騎騎！遲啲你哋就知味道喇！



二十週年舞林大會，齊齊跳！



工作計劃之餘，會友不忘郊遊之樂，輕鬆一吓



十七週年餐舞會，新馬師曾也來助慶！
（左起:86年會長周廣，83年會長何錦華，
89年會長徐旭希，88年會長郭永輝，祥哥，
88年總會會長李文超，87年會長李國權，
81及84年會長區玉麟）



與詩巫馬來西亞青商互簽友好意向同盟書



話咁快又到十八週年餐舞會



與泰國帕加農青年商會續盟



1993年二十二週年紀念餐舞會



好好裝備自己--參加韓國貿易講座
（右六為90年會長譚忠明參議員）



本會93的社會工作計劃「生命重燃」於94年亞太大會榮獲
"Civic Involvement Programme Award" 及 **"Best of the Best"** 全場最高榮耀大獎



1994年會長陳韡志接任會長一職



1994年社會工作計劃-「光華松柏-傑出長者選舉」



得獎後籌委成員齊慶功

獅子山青年商會

一九九七年度執行董事局成員:

候任會長　　：孫美英

候任前任會長：陳潔萍

候任副會長　　：曹國俊

候任副會長　　：曾鳳珠

候任財務長　　：邵傑良

致意

With the Compliments
of

1996 P-alumni

National	Senator Justin Lui
Victoria	Felicia Sham
Kowloon	Martin Wong
Island	Mok Siu Cheung
Peninsula	Louise Chan
Hong Kong Jayceettes	Alice Liu
Lion Rock	Miranda Chan
Harbour	Michelle Tang
Yuen Long	Lawrence Hui
Tai Ping Shan	Wendy Ip
Bauhinia	Anna Au
Dragon	Dennis Mak
East Kowloon	Eddy Wu
City	Ching Yung Fai
Queensway	Roland Chan
North District	Stanley Chong
Ocean	Jacqueline So
Shatin	Leung Ka Yue
Apex	Senator Mary Au Yeung

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1985年度會長　馬永新

1990年度會長　譚忠明

關慧嫻

譚思翰

致意

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1986年度會長

周廣

致意

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1977年度會長

劉漢華參議員

致意

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1978年度會長

伍裕成

致意

With the Compliments

of

Wendy Pang

President of Tai Ping Shan Jaycees 1994

Public Relations Commission Chairman 1995
Hong Kong Junior Chamber of Commerce

National Vice President 1996
Hong Kong Junior Chamber of Commerce

Image Planners & Promotions Ltd.
7C Lucky Plaza, 315-321 Lockhart Road
Wanchai, Hong Kong
Tel: 2838 4407 Fax: 2575 1259

***** Exhibition & Conference Management*****
***** Publication & Public Relations Consultant*****

新發茶餐廳

新發
Sun Fat Restaurant

歡迎外賣　貴客光顧　冷熱飲品　出爐蛋撻　新鮮麵飽　泰越河粉　炒粉麵飯　鐵板扒餐　馳名咖喱

總店：九龍佐敦道渡船閣文英街26號地下（通宵營業）

分店：九龍觀塘瑞和街45-47號地下
九龍大角咀道81號地下
九龍旺角花園街232號地下（通宵營業）
九龍尖沙咀柯士甸道114號地下（通宵營業）
九龍尖沙咀金馬倫道26-28號地下（通宵營業）
九龍紅磡黃埔新村德民街9號地下（通宵營業）
九龍尖沙咀柯士甸路（新京酒樓側）（通宵營業）

工廠食堂：新豐食堂
九龍觀塘工業中心二期地下
九龍荃灣大連排道華星街1號地下

With the Compliments
of

LION ROCK JUNIOR CHAMBER

1996 Board of Directors

President	Miranda Chan
Immediate Past President	Linda Liang
Vice President	Gilbert Chan
Vice President	Agnes Yeung
Vice President	Mercedes Suen
Vice President	Albert Lui
Hon. Treasurer	Ellen Tsang
Membership Director	Peter Chao
International Affairs Director	Wendy Shing
Economic Affairs Director	Benjamin Shiu
Leadership Development Director	John Ko

With the Compliments
of

1993 NOM & LOM Presidents

Senator George Lung	National President
David Mak	Victoria Junior Chamber
C.K. Lee	Kowloon Jaycees
Albert Ng	Island Jaycees
Senator John Ma	Peninsula Junior Chamber
Senator Winnie Yeh Kung	Hong Kong Jayceettes
Karen Tam	Lion Rock Junior Chamber
Senator Spencer Suen	Harbour Jaycees
Steven Lee	Yuen Long Jaycees
Au Chi Yuen	Tai Ping Shan Jaycees
Natalia Chung	Bauhinia Junior Chamber
Barry Wang	Dragon Junior Chamber
Burton Lai	East Kowloon Jaycees
Kenneth Ho	City Junior Chamber
Senator Amy Leung	Queensway Jaycees
Senator William Pang	North District Junior Chamber
Senator Thomas Ho	Ocean Jaycees
Herman Lee	Shatin Jaycees

With the Compliments
of

Iris Ip

1997 Shatin Jaycees President Elect

With the Compliments
of

Albert Lui

1997 JCI APDC OFFICER DESIGNATE

With the Compliments
of

LIONS CLUB OF HONG KONG WEST
香港西區獅子會

We Serve

President(96-97):CHAN YIU TUNG, ANTHONY

With the Compliments
of

TUNG LEE CONSTRUCTION CO. LTD.
東利建築有限公司
陳耀東

Flat B, 5/F, Wing Wong Comm. Bldg.
557-559 Nathan Road, Kln, H.K.
Tel : 2710 9282 Fax : 2385 6279

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

李國權

1987年度會長 (96年度會長顧問)

致意

祝

獅子山青年商會

會務蒸蒸日上

光榮貨運有限公司

敬賀

你在中國及香港的貨運伙伴

電話:2489 1051

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1983年度會長

何錦華

致意

恭賀

旭希投資有限公司
MORNING WISH INVESTMENTS LIMITED
惠益物業管理有限公司
MASS GOOD PROPERTY MANAGEMENT LTD.

徐旭希致意
一九八九年度會長

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

創會會長
莫昌樂

致意

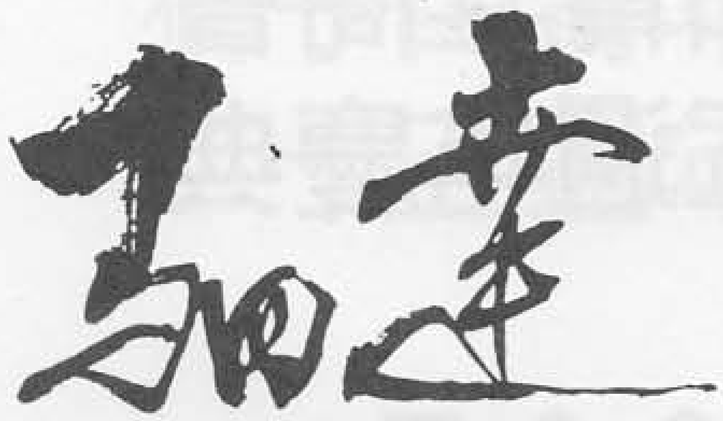
恭賀

獅子山青年商會
二十五週年慶典

1976年度會長
陳大澤參議員

致意

With the Compliments
of



宣傳製作

STAR PRODUCTION HOUSE

香港灣仔軒尼詩道427-429號張寶慶大廈17樓A室
17A Chang Pao Ching Building, 427-429 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.
Tel: (852) 28342366 Fax: (852) 25722843

恭賀

獅子山青年商會
二十五週年紀念

鹽業銀行香港分行
香港德輔道中242-252號

致意

WITH THE COMPLIMENT

OF

17 LOM Presidents Elect

歷屆會長芳名

Past Presidents

71~73年會長(創會會長)	莫昌樂
74~75年會長	梁欽榮
76年會長	陳大澤參議員
77年會長	劉漢華參議員
78年會長	伍裕成
79年會長	張成晃
80年會長	余國安
81及84年會長	區玉麟
(96年義務法律顧問)	
82年會長	葉一鳴
83年會長	何錦華
85年會長	馬永新
86年會長	周　廣
87年會長/96年會長顧問	李國權
88年會長	郭永輝
89年會長	徐旭希
90年會長	譚忠明參議員
91年會長	余程海
92年會長	鄧偉瑜
93年會長(96年總會副會長)	譚英蘭
94年會長	陳韡志
95年會長	梁慧芬

鳴謝

謝雪心小姐

譚慶傑先生

黃錦安先生

吳寶成先生

朱志恆先生

Mrs Wendy Chu

助理教育署長(輔導服務科) 潘宏強先生

首席教育主任(輔導服務科) 湯兆明先生

教育心理學家 伍盛蓓影女士

總會會長 雷永強參議員

1996國際青年商會商務發展部主席 龍子明先生

總會指派執行委員 彭淑嫻青商

陳可辛導演

一九九六年十大傑出青年 羅冠蘭小姐

香港小童群益會總幹事 梁魏懋賢女士

古巨基先生

心光盲人學校

卓智語言及公關服務有限公司

寶麗來遠東有限公司

牛津大學出版社(中國)有限公司

先思行集團有限公司

華特集團

SONY(新力)香港有限公司

香港業務拓展總本部

香港電訊

藝能動音有限公司

費中明律師

宋立揚先生

Miss Karen Sandhu

陳錫華參議員

姜趙玉蓮參議員

趙少雄參議員

何國鈞參議員

施永青先生

石鏡泉先生

羅振邦先生

鹽業銀行

東方日報

經濟日報

星島日報

孫玉桐參議員

余國雄參議員

霍君榮先生—執業會計師

新發茶餐廳

Star Production House.

光榮貨運有限公司

陳耀東先生—香港西區獅子會

東利建築有限公司

Miss Iris Ip

Low Pusidnts Etect

排名不分先後，如有遺漏，敬請原諒。

鳴謝

維多利亞青年商會

九龍青年商會

港島青年商會

半島青年商會

香港女青年商會

海港青年商會

元朗青年商會

太平山青年商會

紫荊青年商會

騰龍青年商會

東九龍青年商會

城市青年商會

經緯青年商會

北區青年商會

浩洋青年商會

沙田青年商會

晉峰青年商會

台灣台北三重市國際青年商會

泰國曼谷帕加農青年商會

馬來西亞詩巫青年商會

71~73年會長(創會會長)莫昌樂

76年會長陳大澤參議員

77年會長劉漢華參議員

78年會長伍裕成

81及84年會長/96年義務法律顧問區玉麟

83年會長何錦華

85年會長馬永新

86年會長周　廣

87年會長/96年會長顧問李國權

88年會長郭永輝

89年會長徐旭希

90年會長譚忠明參議員

91年會長余程海

92年會長鄧偉瑜

93年會長/96年總會副會長譚英蘭

94年會長陳韡志

95年會長梁慧芬

永遠名譽會員曾永森先生

排名不分先後，如有遺漏，敬請原諒。


IRANDA
am